

江村 夏樹

しづかなるうた

薩摩琵琶独奏のための

A Quiet Song

for Satsuma-Biwa solo

Emura Natsumi

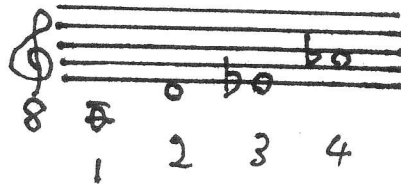
2014

2014. 10. 10.
修正. ✓

この作品は、4 絛薩摩琵琶のために書かれた。

This work was composed for four-stringed Satsuma-biwa

調絛
Tuning



急速なアルペジオ, オ1 絛から オ4 絛へ
rapid arpeggio, from string 1 to string 4

急速なアルペジオ, オ4 絛から オ1 絛へ
rapid arpeggio, from string 4 to string 1

X #T 〇 swat

~~~~~ ヌ 〇 vibrato

≡ トレモ tremolo

./ ホルマント portamento

v 〇 〇 ladle up

△~~~~~ ヌ 〇 全絛を〇 〇 rub all strings

△→ ヌ 〇 下から上へ rub all strings  
from bottom to top

△↘ ヌ 〇 上から下へ rub all strings  
from top to bottom

語りについて

ところどころに 采<sup>い</sup>・遇<sup>ご</sup>空 (折<sup>し</sup>の<sup>の</sup>信<sup>ぶ</sup>夫) の  
短歌を書き込んであり。

うたわず、自然に話すように語りこ。

About narration

I have inserted tankas by Shaku Chōkū  
(ORIKUCHI Shinobu) on some places.

Do not sing. Narrate as you talk  
naturally.

この作品は江村清氏の委嘱により  
作曲した。

I have composed this work by the  
request from Mr. Emura Kiyoshi.

'14. 8. 18.

Emura Kiyoshi

ふるまふ人 かほもおぼえず。しかれども 覚えあふこゝとし その子を見れば

野も 山も 秋さび果てて 草高し。人の出で入る声も 直にえず

道なかには もの哀もなし。湯を立つる 柴木のけぶり にほひ充ちつ

あふび<sup>ホウ</sup>果けて 悔みをおぼえてあふとも おろが<sup>ホウ</sup>遊びの なごりよろし

小鳥 小鳥 あたふた<sup>タ</sup>起ちぬ かたがみの はてがた<sup>ヒコハリ</sup>さびし 向ひ<sup>ヒコハリ</sup>葵の<sup>ヒコハリ</sup>鳴る

しづかなる 夕ぐれとまを ほのぼめと 眼<sup>メ</sup>底<sup>ソコ</sup>はく 書<sup>カキ</sup>がまつけり

山深く こもりに<sup>コモリ</sup> 響<sup>ヒビ</sup>く 風のおと。夜<sup>ヨ</sup>の久しを堪へなむと思ふ

山深くゆれは來にけり。山深き木々のとよみは 音<sup>コト</sup>やみにけり

誰<sup>ナニ</sup>ひとか 民を救はむ。目もとぢ<sup>メ</sup> 謀<sup>ボウ</sup>叛<sup>ハン</sup>人なま世を 思ふなり

戦<sup>タケ</sup>ひにはとしわが子と 対<sup>タガ</sup>ひ居し 夢<sup>ユメ</sup>さめて後<sup>ノチ</sup> 身<sup>ミ</sup>じりまもせず

ひろびろと<sup>アヲサ</sup> 荒<sup>アラ</sup>草<sup>カサ</sup>立<sup>タ</sup>てる 叢<sup>ササ</sup>に 入り來てまどふ。時<sup>トキ</sup>たちにけり

采<sup>サイ</sup> 迢<sup>テウ</sup> 空<sup>クウ</sup>

約2秒

ca. 2"

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble clefs, various note values (half, quarter, eighth notes), rests, and dynamic markings like 'f' and 'p'. There are also handwritten Japanese lyrics in some staves. The score is written in a fluid, sketchy style.

Staff 1: *f* (forte)

Staff 2: *f* (forte)

Staff 3: *f* (forte)

Staff 4: *p* (piano)

Staff 5: かほもあほえず。しかれども 賞えあることし その子を見れば

Staff 6: *f* (forte)

Staff 7: *f* (forte)

Staff 8: *f* (forte)

Staff 9: 野も 山も 秋はび果て

草高しー。 人の出でる声も聞えず

道なきは もの音もなし。 湯を立つ 柴木のけぶり

にほひ充ちつ

*f*

$\equiv (F)$

$\equiv$  はや *fast*

*p*

14.8.8.



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings. The lyrics are written in Japanese above the staves.

Lyrics and markings include:

- Staff 1: しかなるくちとまを ほのぼのと 眼底く (b) p L Pizz (p) ord. p L Pizz.
- Staff 2: ながまつけり → pizz. f f L ord.
- Staff 3: p L Pizz f L ord.
- Staff 4: p L Pizz.
- Staff 5: → Pizz. x 山深く ニもり、く 民のあと。 f L ord. p L Pizz.
- Staff 6: 夜のふしを堪へなむと思ふ。 (b) f L ord.
- Staff 7: p L Pizz
- Staff 8: → Pizz. p ≡ はやく fast f L ord.
- Staff 9: # x



p L Pizz.
   
 x L ord.
   
 はやく fast

p L Pizz.

f L ord.

x

3 2

f

はやく fast

言ひとてか

思ふなり

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble clefs, various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and accidentals (flats, naturals). There are also some handwritten symbols like 'x' and 'v' above notes. The lyrics are written in Japanese above the staves.

Lyrics (from top to bottom):

- 草花にははなしかがと 4カ 対ひ居し 夢のあと 4 後 身じろまもせす
- 
- 
- さびしと 荒草 立 2 子 叢に
- より来てまどふ。 母たちはけり
- 
- 
- 
- 

江村夏樹 終り fin.

'14.8.14. -

6.

'14.8.17.